

**IV JORNADAS INTERNACIONALES SOBRE EDICIÓN Y
TRADUCCIÓN DE TEXTOS ANTIGUOS Y MEDIEVALES: LAS
COPIAS Y LOS COPISTAS**

5 y 6 de octubre de 2022

Comité organizador y científico:

Dra. Ana M. Cabo-González
Dr. Javier López Rider
Dra. Mila Mohamed Salem
Dña. Carmen Gómez Orts

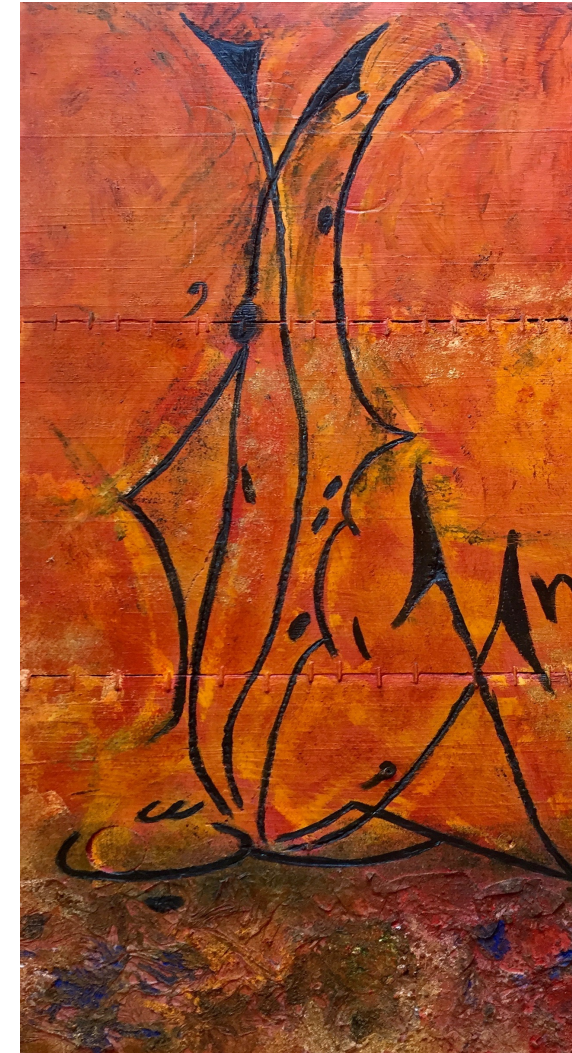
Información: jornadas.copistas@gmail.com

Lugar de celebración: Aula de Grados. Facultad de Filología-US

Enlace: <https://meet.google.com/ygx-styr-iov>



1381195-R. *Recetarios, Experimentación y Ciencia. Los cuidados del cuerpo en la Edad Media y su aplicación en el siglo XXI*, financiado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) y la Consejería de Economía y Conocimiento de la Junta de Andalucía



Programa

Miércoles 5 de octubre

INAUGURACIÓN

09.30-10.00 horas

Presentación de las Jornadas:

Dr J. Javier Martos Ramos, Decano de la Facultad de Filología.
Dra. Ana M. Cabo-González, Dr. Javier López Rider, Dra. Mila Mohamed Salem y Dña. Carmen Gómez Orts, Organizadores de las Jornadas.

CONFERENCIAS (mañana)

10.00-10.40 horas

"Copistas mudéjares y moriscos", Dra. Nuria Martínez de Castilla, Catedrática del Ecole Pratique des Hautes Études, Centre National de la Recherche Scientifique (París, Francia).

10.45-11.25 horas

"El relumbro del candil, sobre la explicación de los simples del Antaki en el habla de Fez", Dr. Joaquín Bustamante Costa, Catedrático del Área de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Cádiz.

DESCANSO (11.30-12.00)

12.00-12.40 horas

"Anacoretas egipcios como copistas: necesidad de alimento terrenal y espiritual", Dra. María Jesús Albarrán Martínez, Científica Titular del Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo (CSIC).

12.45-13.25 horas

"*Al-Aqrābāḍīn 'alā tartīb al- 'ilal* de al-Samarqandī: las copias de una gran farmacopea", Dra. Mila Mohamed Salem, Profesora Sustituta Interina del Área de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad Pablo de Olavide.

DEBATE (13.30-14.00)

CONFERENCIAS (tarde)

16.00-16.40 horas

"Sobre el título de una obra gramatical del sabio nazarí al-Šāṭibī (m. 790/1388) y su fecha de copia", Dr. Francisco Vidal Castro, Profesor Titular del Área de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Jaén.

16.45-17.25 horas

"Del cielo a la tabla, de la tabla al manuscrito: la representación de las constelaciones en el manuscrito árabe medieval", Dra. Maravillas Aguiar Aguilar, Catedrática del Área de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de La Laguna.

DESCANSO (17.30-18.00)

18.00-18.40 horas

"El *Kitāb Mīzān al-Ṭabīb*, un manuscrito ¿único?", Dña. Carmen Gómez Orts, Doctoranda de la Universidad de Sevilla.

18.45-19.25 horas

"La biblioteca de Sadr al-Din al-Qunawi (m. 1273/4 d. C) y el legado escrito de Ibn Arabi", Dra. Gracia López Anguita, Profesora Contratada Doctora Interina del Área de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Sevilla.

DEBATE (19.30-20.00)

Jueves 6 de octubre

CONFERENCIAS (mañana)

10.00-10.40 horas

"La composición de grimorios griegos en el Egipto tardoantiguo, ¿un interés enciclopédico?", Dra. Raquel Martín Hernández, Profesora Contratada Doctora del Departamento de Filología Clásica de la Universidad Complutense de Madrid.

10.45-11.25 horas

"Traductores y copistas mudéjares: estudio de un nuevo manuscrito aljamiado", Dra. Soha Abboud-Haggar, Profesora Titular del Área de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad Complutense de Madrid.

DESCANSO (11.30-12.00)

CONFERENCIA DE CLAUSURA

12.00-12.40 horas

"Manuscritos viajeros y legados andalusíes", Dra. María Jesús Viguera Molins, Académica de la Real Academia de la Historia.

DEBATE (12.45-13.30)

CLAUSURA DE LAS JORNADAS